



**PG threads to metric threads**

Switching from PG threads to metric threads



**PG-Gewinde und metrische Gewinde**

Umstellung von PG-Gewinde auf metrische Gewinde

**Standardising the measuring system**

With the entry into force of various European standard specifications such as EN 50262 "Metric cable glands for electrical installations", the familiar PG thread component specifications have been withdrawn after decades of use in the year 2000.

This not only affects users, but also manufacturers of cable glands, conduit connectors, casings, manifolds and control cabinets, etc.

In order to ensure that our tried and tested conduit fittings featuring the PMA safety clip system are compatible with the new specifications, PMA AG has extended the product range.

PMA connectors fitted with PG threads are now also available with the corresponding metric threads.

Standard connectors with PG threads will remain available from stock as long as they continue to be ordered in sufficient quantity.

**Harmonisierung des Masssystems**

Mit der Inkraftsetzung verschiedener europäischer Normen wie beispielsweise der EN 50262 „Metrische Kabelverschraubungen für elektrische Installationen“, wurden die seit Jahrzehnten bekannten und vertrauten Normen für PG-Gewindeteile im Jahr 2000 zurückgezogen.

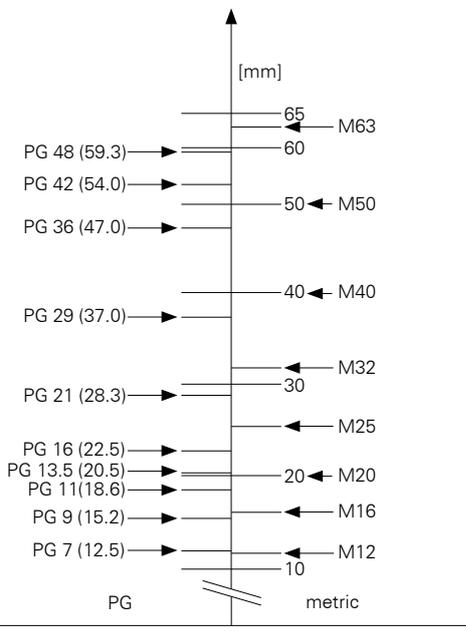
Davon sind nicht nur die Anwender, sondern auch die Hersteller von Kabelverschraubungen, Rohranschlüssen sowie Gehäusen, Verteilern, Schaltschränken etc. betroffen.

Um die Kompatibilität der bewährten PMA-Wellrohr-Anschlussarmaturen mit Sicherheitsverschluss mit den neuen Anforderungen gewährleisten zu können, hat PMA AG bereits zu diesem Zeitpunkt eine Ergänzung der Produktpalette durchgeführt.

PMA-Verschraubungen, welche bis dahin mit PG-Gewinde versehen waren, sind heute auch mit den korrespondierenden metrischen Gewinden erhältlich.

Standard-Verschraubungen mit PG-Gewinden bietet PMA AG nach Bedarf noch weiterhin an. Je nach Marktentwicklung wird die Verfügbarkeit ab Lager entsprechend angepasst.

Outside thread diameters of PG and metric threads compared.



Gegenüberstellung der Gewinde-Aussendurchmesser von PG- und metrischen Gewinden.

The specifications and instructions for our customers in this document reflect the product engineering level at the time of manufacturing. Please consider the valid data sheet release at a time. For questions please contact the PMA customer service. PMA AG accepts no liability for damages resulting from un-professional installation or application or misuse for a purpose. This disclaimer also includes damages to third parties. It is the customer's responsibility to check the delivered products and immediately notify PMA AG of detected faults. It is also the customer's responsibility to test the delivered product on its applicability for the intended purpose. PMA AG will accept no liability or responsibility for their products if a product or a PMA system is combined or used together with third-party products, i.e. products from other companies than PMA AG. Jurisdiction in all legal disputes concerning product liability have the courts of the canton of Zurich/Switzerland. Swiss law applies. For more information and the newest data sheet releases go to: [www.pma.ch](http://www.pma.ch)

Die in diesem Dokument für unsere Kunden enthaltenen Angaben und Instruktionen entsprechen dem neuesten Stand unserer Technik zum Zeitpunkt der Herstellung des Produktes. Es ist der jeweils gültige Datenblattstand zu berücksichtigen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den PMA-Kundendienst. Die PMA AG lehnt jede Haftung bei unsachgemässer Montage oder Verwendung sowie Zweckentfremdung des Produktes ab. Dieser Haftungsausschluss umfasst auch allfällige Drittschäden. Es obliegt dem Kunden, die gelieferte Ware zu prüfen und allfällig festgestellte Mängel sofort der PMA AG anzuzeigen. Es obliegt ferner dem Kunden, die Ware auf ihre Eignung zwecks einer spezifischen Anwendung zu überprüfen. Die PMA AG lehnt jegliche Haftung für ihre Produkte ab, wenn ein einzelnes Produkt oder ein PMA-System mit Fremdprodukten, d.h. Produkten anderer Unternehmungen kombiniert bzw. verwendet wird. Gerichtsstand für Streitigkeiten bezüglich Produkthaftung sind die Gerichte des Kantons Zürich/Schweiz. Es kommt Schweizer Recht zur Anwendung. Ergänzende Informationen und neueste Datenblätter unter: [www.pma.ch](http://www.pma.ch)